

/ NOV 30—DEC 4



VS 2020
VENTANA SUR ONLINE

CONFÉRENCES

CREATIVIDAD EN ACCIÓN /

CREATIVITY IN ACTION

El año 2020 ha planteado cambios inesperados, desafíos y nuevas perspectivas en la industria audiovisual del mundo entero. La pandemia marca un punto de inflexión en las transformaciones que ya estaban en marcha y Ventana Sur propicia un espacio para el encuentro y la reflexión sobre nuevas modalidades de creación, producción y circulación de contenidos.

Abrimos el debate en torno a novedosos formatos y modelos de negocio, innovaciones en políticas de coproducción de Latinoamérica con el resto del mundo, profundización de la cooperación entre países, formas mixtas de participación en festivales y cambios para resguardar la integridad y equidad de las trabajadoras y trabajadores. Y, sobre todo, entendemos conjuntamente la necesidad de radicalizar hoy más que nunca el cine, tanto desde su relato como desde sus propuestas estéticas.

Aún hay mucho por hacer y la creatividad es el pilar que nos orienta y nos brinda nuevas oportunidades para compartir, crecer y desarrollar nuestro máximo potencial a fin de ofrecer a nuestras audiencias más y mejores experiencias.

The year 2020 has brought unexpected changes, challenges and new perspectives to the audiovisual industry worldwide. The pandemic marks a turning point in the transformations that were already underway, and Ventana Sur provides a space for meeting and reflecting on new modalities of creation, production and circulation of content.

We opened the debate around new formats and business models: innovations in co-production policies for Latin America with the rest of the world, the deepening of cooperation between countries, mixed forms of participation in festivals, and the search for changes within the industry to safeguard the integrity and equity of workers. And, above all, we all understand the need to radicalize -today more than ever- the film industry, both in terms of its story and its aesthetic proposals.

There is still much to do, and creativity continues to be what guides us and provides us with new opportunities to share, grow and develop our maximum potential and offer our audiences more and better experiences.

LUNES 30 NOV. / MONDAY, NOV. 30TH

9.00 > 10.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Julien Brun, Director, Virtuality
Buenos Aires / *Lionel Paradisi-Coulouma*, Director of the Institut français d'Argentine / *Bernardo Bergeret*, Executive Director, Ventana Sur.

REALIDAD VIRTUAL: ALIANZAS ENTRE VENTANA SUR, VIRTUALITY Y NUEVOS MERCADOS / VIRTUAL REALITY: ALLIANCE BETWEEN VENTANA SUR / VIRTUALITY AND NEW MARKETS

Virtuality, feria de tecnologías inmersivas, y Ventana Sur apuestan por los contenidos XR y la cooperación franco argentina. • The trade show of immersive technologies Virtuality and Ventana Sur bet on XR contents and French-Argentinian cooperation.

10.00 > 11.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

André Sturm, Founder and Consultant, Cinema do Brasil.
Raphael Callou, Director and Head of Representation, OIE.

CINEMA DO BRASIL: EL AUDIOVISUAL EN BRASIL / CINEMA DO BRASIL: THE AUDIOVISUAL IN BRAZIL

Un panorama del audiovisual en Brasil y de las coproducciones brasileñas con países latinoamericanos. La actuación de la OIE (Organización de los Estados Iberoamericanos) en los países de América Latina y su importancia para el sector cultural y audiovisual. • A panorama of audiovisual in Brazil and the Brazilian co-productions with Latin American countries. The OIE (Organization of Ibero-American States) performance in Latin American countries and its importance for the cultural and audiovisual sector.

11.00 > 12.00

Argentina / UTC -3

BLOOD WINDOW

>

PANELISTS

Leonardo Cordero, Distribution Manager, Cinépolis / *Rodrigo de Pedro Barreto*, General Director, Videocine.

MODERATOR

Gerardo Michelín, Director, LatAm cinema.

DISTRIBUCIÓN Y EXHIBICIÓN DE CINE FANTÁSTICO Y DE TERROR EN LATINOAMÉRICA / HORROR & GENRE FILM DISTRIBUTION AND EXHIBITION IN LATIN AMERICA

Un acercamiento hacia la distribución y exhibición de cine de terror en México, bajo la mirada de dos grandes jugadores de la industria, Cinépolis y Video Cine. • An approach to the distribution and exhibition of horror films in Mexico, through the eyes of two great players in the industry, Cinépolis and Video Cine.

11.30 > 12.30

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Natacha Cervi, Audiovisual Producer / *Álvaro Brechner*, Film Director / *Claudia Piñeiro*, Writer and Scriptwriter / *Florencia Etcheves*, Journalist and Writer / *Sydney Borjas*, CEO, Scenic Rights / *Gabriel Sandoval*, Director Stories Latin America, Grupo Planeta.

MODERATOR

Vanessa Ragone, Audiovisual Producer, Haddock Films and President of CAIC.

ADAPTACIÓN LITERARIA EN EL MEDIO AUDIOVISUAL: UNA INDUSTRIA EN AUGE / LITERARY ADAPTATION IN THE AUDIOVISUAL MEDIA: AN INDUSTRY ON THE BOOM

¿Cómo se logra una gran película a partir de un gran libro? ¿Cómo se piensa el negocio de las adaptaciones? ¿Cuánta libertad tienen los adaptadores y directores? Celos y amores, tensiones y placeres. Dialogamos sobre la tarea de unir los mundos de la literatura y el audiovisual donde nada es fácil, pero muchas veces genera resultados extraordinarios.

- How do we make a great movie out of a great book? How do we think the adaptation business? How much freedom do adapters and directors have? Jealousy and love, tension and pleasure. We discuss the task of uniting the worlds of literature and audiovisuals where nothing is easy, but many times it generates extraordinary results.

12.00 > 13.00
Argentina / UTC -3

ANIMATION! SHOWCASE

13.00 > 14.00
Argentina / UTC -3

PUNTO GENERO

PANELISTS

Piluca Querol, Director, Andalucía Film Commission / *Teresa Azcona*, Vice President, Spain Film Commission / *Silvia Echeverri*, Director, Film Commission, ProImágenes Colombia / *Karla Paola Medina C.*, President, Merida Film Commission, Yucatán, Mexico.

MODERATOR

Sol Mayoral, Director, Buenos Aires Film Commission.

13.30 > 14.30
Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Pablo Iacoviello, Head of Latin America, Amazon Prime Video / *Javiera Balmaceda*, Head of Originals, Argentina -Chile-Colombia, Amazon Studios.

MODERATOR

Nicolás Smirnoff, Director, Prensario Internacional.

14.00 > 15.00
Argentina / UTC -3

ANIMATION!

>

PANELISTS

Valeria Dotro, Head of Content, Pakapaka / *Fernando Roca Rodríguez*, Project Development Manager, Pakapaka.

NEW SPANISH ANIMATION! SHOWCASE

Oso de peluche, unicornios, criaturas fantásticas. El ICAA, junto a WEIRD Market y Animation!, presenta los proyectos «Cenicienta Enmascarada», «Villa Fábula», «Chica y Lobo», «Hanna y los monstruos», «Sierra Dragón» y «Unicorn Wars» (seleccionado en Animation! WIPs by Annecy). • Teddy bears, unicorns, fantastic creatures. ICAA, together with WEIRD Market and Animation!, presents the projects "Masked Cinderella", "Villa Fábula", "Girl and Wolf", "Hanna and the Monsters", "Sierra Dragón", and "Unicorn Wars" (selected at Animation! WIPs by Annecy).

MUJERES DE LAS FILM COMMISSIONS DE IBEROAMÉRICA: PERSPECTIVAS Y DESAFÍOS / WOMEN FROM FILM COMMISSIONS: PERSPECTIVES AND CHALLENGES

Cuatro pilares femeninos de la industria audiovisual en Iberoamérica comparten experiencias, desafíos y estrategias para incentivar rodajes regionales y equidad de género. • Four female experts from the audiovisual industry in Ibero-America share experiences, challenges and strategies to encourage regional filmmaking and gender equity.

LA MIRADA DE AMAZON EN Y POSPANDEMIA / THE VIEW OF AMAZON DURING AND POST PANDEMIC

Amazon Prime Video es uno de los OTT líderes del mercado global. Durante la pandemia, dio un importante salto de posicionamiento en América Latina, con producción original y alianzas que llamaron mucho la atención. ¿Cómo sigue la historia? • Amazon Prime Video is one of the leading OTTs in the global market. During the pandemic, it took a significant leap in positioning in Latin America with original production and alliances that attracted much attention. How does the story continue?

PAKAPAKA, UN PROYECTO EDUCATIVO Y CULTURAL / PAKAPAKA AS AN EDUCATIONAL AND CULTURAL PROJECT

¿Cómo se genera una señal con impronta educativa? Procesos creativos y de producción involucrados en el desarrollo de contenidos culturales para las infancias. Los ejes que atraviesan la mirada de Pakapaka sobre las audiencias infantiles a nivel nacional y regional. • How do you generate a channel with an educational imprint to it? Creative and production processes involved in the development of cultural content for children. The main focal points of Pakapaka on young audiences at a national and regional level.

14.30 > 15.30

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Maria Vera, Distributor, Kino Rebelde / *Carlos Gutiérrez*, Executive Director, Cinema Tropical / *Charles Alperin*, Producer, Galloping Entertainment.

MODERATOR

Gema Juárez Allen, Producer, Gema Films.

DOCUMENTALES LATINOAMERICANOS: DE ESPECTADORES A USUARIOS / LATIN AMERICAN DOCUMENTARIES: FROM VIEWERS TO USERS

Distribuidores latinoamericanos dialogan sobre el cambio en el consumo de documentales a partir de la experiencia COVID hacia plataformas alternativas como Vimeo On Demand y Mubi, entre otras. • Latin American distributors talk about the change in the consumption of documentaries as of the COVID experience to alternative platforms such as Vimeo On Demand and Mubi, among others.

INDUSTRY**MASTERCLASS****HACIA UN PERFIL IBEROAMERICANO / TOWARDS AN IBERO-AMERICAN SHOWRUNNER PROFILE**

Las series televisivas premium están marcando la vanguardia de la creación y del consumo de relatos audiovisuales. La industria audiovisual española y latinoamericana en español ha entrado con gran empuje en los desafíos de las series. Dentro de las innovaciones surgidas en este cambio de paradigma, la figura del y la showrunner es un desafío y una invitación a la excelencia. Durante tres sesiones de 50 minutos recorremos la geografía de las grandes innovaciones y las claves para dibujar un perfil iberoamericano para una nueva generación de showrunners. • Premium television series are at the vanguard of creation and consumption of audiovisual stories. The Spanish-speaking audiovisual industry from Spain and Latin America has faced the challenges of series with great strength. Among the innovations that have emerged in this paradigm shift, the figure of the showrunner is a challenge and an invitation to excellence. During three 50-minute sessions, we go through the geography of the great innovations and the keys to draw a Latin American profile for a new generation of showrunners.

15.00 > 16.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY**MASTERCLASS**

>

PANELISTS

Octavio Nadal, Director, On Mode / *Hernán Gerschuny*, General Director, HC Films-Zeppelin Studios / *Marcelo Altmark*, Director, Image and Sound-UBA, FADU.

MODERATOR

Joan Álvarez Executive Director, TICAS.

HACIA UN PERFIL IBEROAMERICANO DE SHOWRUNNER**I. SHOWRUNNERS EN LA INDUSTRIA ARGENTINA /**

TOWARDS AN IBERO-AMERICAN SHOWRUNNER PROFILE

I. SHOWRUNNERS IN THE ARGENTINIAN INDUSTRY.

Diagnóstico certero y clarificador de los y las showrunners en Argentina, mostrando el camino que lleva a un ejercicio exitoso de sus tareas y el papel que deberían jugar los productores y las productoras, las cadenas, las plataformas y el Estado para llegar a una política que ampare el proceso evolutivo en el que nos encontramos. Recorrido por los argumentos y las historias en la cultura audiovisual mainstream. • An accurate and clarifying diagnosis of the showrunner in Argentina, showing the path that leads to successful task execution, and the role that producers, chains, platforms and the State should play to reach a policy that covers the evolutionary process in which we find ourselves. An overview of the arguments and stories in mainstream audiovisual culture.

16.00 > 17.00
Argentina / UTC -3**INDUSTRY**

>

PANELISTS

Tanya Valette, Co-Manager, Monte & Culebra / *Everardo González*, Director and Producer, Artegios / *Fernando Epstein*, Producer, Mutante Cine / *Vania Catani*, CEO-Producer, Bananeira Filmes / *Hernán Musaluppi*, Producer, Cimarrón Cine / *Pablo Solarz*, Director and Scriptwriter.

MODERATOR

Elena Vilardell Escot, Technical and Executive Secretary, Ibermedia.

16.30 > 17.30
Argentina / UTC -3**INDUSTRY**

>

PANELISTS

Naruna Kaplan de Macedo, Director, Administrator at L'Acid. *Hernán Scapusio*, CEO, Agile Content / *Gabriela Sandoval*, Executive Producer, Storyboard Media.

MODERATOR

Benjamín Ávila, Director, President, PCI Filmmakers Association.

17.00 > 18.00
Argentina / UTC -3**BLOOD WINDOW**

>

PANELISTS

Jimena Montecoliva, Producer, Crudo Films / *Sandra Arriagada*, Director and Scriptwriter, Femtástica Films / *Mayra Alarcón*, Producer, Fábulas Negras Produções / *Andrea Quiraz*, Producer, Salto de Fe Films.

MODERATOR

Natalia Agudelo Campillo, Producer, Madlove.

18.00 > 19.00
Argentina / UTC -3**ANIMATION!****TRAINING SESSION**

>

PANELIST

Henry Anderson, Animation Director.

20 AÑOS CON IBERMEDIA: DESAFÍOS DEL PASADO, PRESENTE Y FUTURO / 20 YEARS WITH IBERMEDIA: CHALLENGES OF THE PAST, PRESENT AND FUTURE

Dos décadas en retrospectiva como marco temporal para la revisión de convocatorias, programas que generaron un espacio de producción y también lo que quedó pendiente de promoción, distribución y exhibición. Nuevos rumbos, retos futuros y escollos en la producción actual. • Two decades in retrospect as a time frame for the revision of calls, programs that generated a space for production, and also what was left pending promotion, distribution and exhibition. New directions, future challenges and obstacles in current production.

PENSAR EL FUTURO DE LA EXHIBICIÓN Y LA DISTRIBUCIÓN DEL AUDIOVISUAL / THINKING ABOUT THE FUTURE OF AUDIOVISUAL EXHIBITION AND DISTRIBUTION

¿Cómo vemos la exhibición y distribución audiovisual en algunos años? Proponemos un análisis de lo que está sucediendo en la actualidad y, a su vez, evaluamos qué posibles cambios o soluciones podemos pensar en esta proyección hacia el futuro. • How do we see the audiovisual exhibition and distribution in some years? We propose an analysis of what is happening today and will evaluate what possible changes or solutions we can think of in this projection into the future.

SANGRE LATINA: FANTÁSTICAS / SANGRE LATINA: FANTASTIC WOMEN

Conozca a las mujeres detrás de cámara que llevan el trabajo en equipo hacia adelante. Nuestras panelistas han realizado notables películas y alcanzado audiencias masivas. • Meet the women behind the camera who are taking teamwork forward. Our panelists have made remarkable films and reached massive audiences.

CREACIÓN DE PERSONAJES: PROTAGONISTAS FUERTES / HISTORIAS POTENTES / DIGGING DEEP: STRONG CHARACTERS / STRONG STORIES

Ideas y estrategias para el desarrollo de personajes como elementos cruciales de la narración. • Thoughts and strategies on an essential element of storytelling: developing characters.

MARTES 1 DIC. / TUESDAY, DEC. 1ST

09.00 > 10.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Daniele Dottorini, Professor, University of Calabria / *Fabian Wagmister*, Professor, UCLA / *Alessandra Meleira*, Professor, UFSan Pablo-President FORCINE / *Guillermo Brava*, Director, Film School, Universidad Mayor.

MODERATORS

Marcelo González Magnasco, President APIUA-Dean, UNA / *Marcelo Altmark* Director,Secretary APIUA- Director DIS. UBA, Fadu.

LA UNIVERSIDAD Y LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL**EN PANDEMIA / THE UNIVERSITY AND AUDIOVISUAL****PRODUCTION IN PANDEMIC**

Encuentro entre la universidad, la industria audiovisual y las políticas públicas. Reflexiones, experiencias y perspectivas internacionales universitarias del medio audiovisual en pandemia. • Meeting between the university, the audiovisual industry and public policies. Reflections, experiences and international university perspectives of the audiovisual media in a pandemic.

10.00 > 11.00

Argentina / UTC -3

BLOOD WINDOW**SHOWCASE****NEW SPANISH BLOODY CINEMA SHOWCASE:
5 KILLER PROJECTS IN DEVELOPMENT**

El ICAA, junto al Festival de Sitges y Blood Window, presenta una panorámica amplia y variada de proyectos españoles de cine fantástico: «Virtual. The Hologames», «La mala madre» (Int'l Spotlight BW), «Irati» (programa Fantastic 7), «La novia de la muerte» y «Frontera» (Sitges Pitchbox). • The ICAA, together with the Sitges Festival and Blood Window, presents a wide and varied panorama of Spanish fantastic film projects: "Virtual. The Hologames", "La mala madre" (Int'l Spotlight BW), "Irati" (Fantastic 7 program), "La novia de la muerte" and "Frontera" (Sitges Pitchbox).

11.00 > 12.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Giuseppe Manzo, Italian Ambassador in Argentina / *Maria Giuseppina Troccoli*, Head of Film and Audiovisual Department, DG Cinema and Audiovisual | MiBACT / *Roberto Stabile*, ANICA Head International Department / *Cristina Priarone*, President, IFC Italian Film Commissions / *Fabio Corsi*, ITA Audiovisual and Multimedia Office.

MODERATOR

Luigi D'Aprea, ITA Buenos Aires Trade Commissioner.

FILMAR EN ITALIA: COPRODUCCIÓN E INCENTIVOS DE FINANCIACIÓN / FILMING IN ITALY: CO-PRODUCTION AND INCENTIVES FOR FINANCING

Italia brinda nuevas oportunidades al desarrollo audiovisual. Las coproducciones son el foco de proyectos de internacionalización y financiación pública. El sistema de ayuda gubernamental se concreta en beneficios a fondos nacionales/regionales e incentivos de crédito fiscal. • Italy offers new opportunities for audiovisual development. Co-productions are the focus of internationalization and public funding projects. The system of government support takes the form of benefits to national/regional funds and tax credit incentives.

<p>11.30 > 12.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Alexandra Falla Zerrate</i>, Director, Colombian Film Heritage Foundation / <i>Anette Dujisín</i>, Portugal Division Manager, Filmin Portugal / <i>Markus Duffner</i>, Project Manager, Locarno Film Festival Heritage Online / <i>Jannike Curuchet</i>, Deputy Director of International Promotion, IMCINE / <i>Sandra Gómez</i>, Manager, MUBI Mexico.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Gerardo Michelín</i>, Director, LatAm cinema.</p>	<p>HERITAGE ONLINE: DISTRIBUCIÓN DE CLÁSICOS DEL CINE / HERITAGE ONLINE: DISTRIBUTION OF CINEMA CLASSICS</p> <p>Distribución y presencia de películas de patrimonio y biblioteca en los servicios de streaming en la era posterior al soporte físico, introduciendo una herramienta recién lanzada para los distribuidores de películas clásicas y los titulares de derechos. • Distribution and presence of heritage and library films in streaming services in the post physical support era, introducing a newly launched tool for classic film distributors and right holders.</p>
<p>12.00 > 13.00 Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION!</p> <p>></p> <p>PANELIST</p> <p><i>Olga Chepel</i>, Senior Media Manager, Animaccord Animation Studio.</p>	<p>CASO DE ÉXITO: MASHA Y EL OSO / SUCCESS CASE: MASHA AND THE BEAR</p> <p>Los detalles de la serie rusa que logró conquistar al mundo. • The details behind the Russian series that conquered the world.</p>
<p>13.00 > 14.00 Argentina / UTC -3</p> <p>BLOOD WINDOW</p> <p>></p> <p>PANELIST</p> <p><i>Luis Berdejo</i>, Director and Scriptwriter.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Santiago Fernández Calvete</i>, Director and Scriptwriter.</p>	<p>EN CONVERSACIÓN CON LUISO BERDEJO: DE LA NOVELA AL GUION / IN CONVERSATION WITH LUISO BERDEJO: FROM THE NOVEL TO THE SCRIPT</p> <p>Conversación con Luiso Berdejo, un recorrido sobre los procesos de escritura de un guion en base a una propuesta de adaptación ¿Cómo una franquicia literaria se convierte en una franquicia cinematográfica? • In this conversation with Luiso Berdejo, we will make a tour on the writing process of a script based on an adaptation proposal how does a literary franchise become a film franchise?</p>
<p>13.30 > 14.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Ezequiel Groisman</i>, VP-Production Manager, ViacomCBS International Studios (VIS) / <i>Cecilia Gómez de la Torre</i>, Associate General Manager, Tondero Distribution / <i>Mercedes Reincke</i>, Head of Content Development, About Entertainment / <i>Felipe Becerra</i>, Content Manager, Cablevision Flow.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Nicolás Smirnoff</i>, Director, Prensario Internacional.</p>	<p>LOS AXIOMAS DE LA NUEVA NORMALIDAD EN CONTENIDOS / THE AXIOMS OF THE NEW NORMALITY IN CONTENTS</p> <p>Las coproducciones se han vuelto obligación y crecen las historias basadas en hechos reales, thrillers, travel shows, kids y factual. A la vez, los formatos «Covid-proof» en entretenimiento ganan relevancia. El regreso a la producción en pandemia y los nuevos modelos de negocio. • Co-productions have become a must and stories based on real events, thrillers, travel shows, kids and factual stories are growing. At the same time, "COVID-proof" formats in entertainment are gaining relevance. The return to production in the pandemic and new business models.</p>

<p>14.00 > 15.00 Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION! ></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Silvina Cornillón</i>, Animation! Ventana Sur / <i>José Luis Fartas</i>, Quirino Awards / <i>José Iñesta</i>, Pixelatl / <i>Milton Guerrero</i>, Red Animation / <i>Pato Escala</i>, PunkRobot / <i>Gabriel García</i>, Hype Animation Studio.</p>	<p>LA LIGA DE LA ANIMACIÓN IBEROAMERICANA PRESENTA «LOS AMIGOS» / LA LIGA DE LA ANIMACIÓN IBEROAMERICANA FEATURING “LOS AMIGOS”</p> <p>Un ejemplo de alianza y colaboración contado en primera persona por los líderes de tres estudios de animación latinoamericanos que integran «Los amigos». • An example of alliance and collaboration told in the first person by the leaders of three Latin American animation studios that make up "Los amigos".</p>
<p>14.30 > 15.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY ></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Mathieu Fournet</i>, Head of European and International Affairs, CNC / <i>Constanza Arena</i>, Executive Director, CinemaChile / <i>Pierre Emile Vandoorne</i>, Director of the Audiovisual, Phonography and New Media Department, Ministry of Culture / <i>Luis Puenzo</i>, President, INCAA / <i>Roberto Blatt</i>, Director, ICAU.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Rémi Guittet</i>, Regional Audiovisual Attaché, IF.</p>	<p>INNOVACIONES INSTITUCIONALES Y COVID-19: LO NUEVO EN POLÍTICAS PÚBLICAS / INSTITUTIONAL INNOVATIONS & COVID-19: WHAT'S NEW IN PUBLIC POLICIES?</p> <p>La crisis sanitaria afecta a la industria cinematográfica mientras las plataformas digitales ganan auge. ¿Cómo se reflejan estos cambios en América Latina y Europa? Figuras claves de Argentina, Chile, Uruguay, Francia y la CAACI, comparten experiencias diversas sobre las vías para desarrollar políticas públicas e integrar nuevos formatos de contenido audiovisual. • The health crisis is affecting the film industry while digital platforms are gaining momentum. How are these changes reflected in Latin America and Europe? Key figures from Argentina, Chile, Uruguay, France and the CAACI, share diverse experiences on the ways to develop public policies and integrate new audiovisual content formats.</p>
<p>15.00 > 16.00 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY MASTERCLASS ></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Juana Uribe Pachón</i>, Scriptwriter, Producer and VP, Caracol TV / <i>Curro Rayo</i>, Executive Producer, Creator, Writer / <i>Vanessa Ragone</i>, Producer and Director, Haddock Films.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Joan Álvarez</i>, Executive Director, TICAS.</p>	<p>HACIA UN PERFIL IBEROAMERICANO DE SHOWRUNNER II. CUARTO DE ESCRITORES Y ESCRITORAS: RELACIÓN CON LAS CADENAS Y PLATAFORMAS / TOWARDS AN IBERO-AMERICAN SHOWRUNNER PROFILE II. IN THE WRITER'S ROOM: THE RELATIONSHIP WITH CHAINS AND PLATFORMS.</p> <p>La relación con la historia y la relación con las cadenas y las plataformas son los dos cabos de la cuerda que un/a showrunner debe tener tensada todo el tiempo. Abordamos la delicada labor de dirección del equipo de guionistas y las claves para asegurar el éxito en la negociación con la cadena y/o la plataforma atendiendo a la experiencia española, colombiana, argentina y de series en coproducción. • The relationship with the story and the relationship with chains and platforms are the two ends of the rope that the showrunner must have tightened all the time. We address the delicate task of directing the team of screenwriters and the keys to ensuring success in the negotiation with the chain and/or the platform, taking into account the Spanish, Colombian, Argentinian and series co-production experiences.</p>

<p>16.00 > 17.00 Argentina / UTC -3</p> <p>PUNTO GÉNERO</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Aránzazu Calleja</i>, Audiovisual Composer / <i>Karin Zielinski</i>, Composer / <i>Micaela Carballo</i>, Music Composer, MUA Mujeres Audiovisuales, Alliance For Women Film Composers.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Nathalia Videla Peña</i>, Managing Partner, Magma Cine y Movimiento Audiovisual.</p>	<p>PROYECTO GAFAS VIOLETAS: MUJERES COMPOSITORAS DE LA INDUSTRIA AUDIOVISUAL / PROYECTO GAFAS VIOLETAS: FEMALE COMPOSERS IN THE AUDIOVISUAL INDUSTRY</p> <p>Tres compositoras de cine invitan a reflexionar sobre la gran inequidad de género existente en este rubro. • Three female film composers invite us to reflect on great gender inequality in this field.</p>
<p>16.30 > 17.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Mariana Secoa</i>, Producer, SALADO / <i>Cecilia Gómez de la Torre Miranda</i>, Distribuidora, Tondero Distribución and Amazonas Films / <i>Rafael Lambea</i>, Managing Director, CREA SGR / <i>Sergio Gándara</i>, Producer, Casa Productora Parox S.A. / <i>María Luisa Gutiérrez</i>, Producer, Amiguetes Enterprises and Bowfinger International Pictures.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Adriana Castillo</i>, General Coordinator, Platino Industria.</p>	<p>¿CÓMO PRODUCIR EN TIEMPOS DE COVID? VISUALIZANDO EL 2021 / HOW TO PRODUCE IN TIMES OF COVID? VISUALIZING 2021</p> <p>El proceso de un proyecto filmico y de una serie se ha reestructurado en tiempos de pandemia. Cuatro profesionales del sector audiovisual y financiero analizan el impacto del COVID-19 desde el guion hasta la exhibición y las perspectivas de la industria para el próximo año. • The process of film and series projects has been restructured in times of pandemic. Four audiovisual and financial professionals analyze the impact of COVID-19 from script to exhibition and the industry's outlook for next year.</p>
<p>17.00 > 18.00 Argentina / UTC -3</p> <p>BLOOD WINDOW</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Juan Diego Escobar Alzate</i>, Director, Afasia Films / <i>Cristián Ponce</i>, Director, Tangram Cine / <i>Luciana Garraza</i>, Director, Ronin.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Fabián Forte</i>, Director.</p>	<p>SANGRE LATINA: REALIZADORES EN FOCO / SANGRE LATINA: FILMMAKERS IN FOCUS</p> <p>Encuentro con nuevos talentos. Una mirada hacia el futuro del cine latinoamericano a través de las experiencias de diferentes directores de cine fantástico y de terror. • A meeting with new talents, taking a look into the future of Latin American cinema through the experiences of various directors of fantastic and horror films.</p>
<p>18.00 > 19.00 Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION! TRAINING SESSION</p> <p>></p> <p>PANELIST</p> <p><i>Francisco Menéndez Nadal</i>, Lawyer, WELAW Consulting.</p>	<p>CÓMO PROTEGER Y EXPLOTAR UNA IP / PROTECTING & MAKING THE MOST OUT OF AN IP</p> <p>Consejos y guías para afrontar la explotación de una IP desde su desarrollo. • Advice and key points to take full advantage of an IP from its development.</p>

<p>19.00 > 20.00 Argentina / UTC -3</p> <p>BLOOD WINDOW MUSIC</p> <p>></p> <p>DJ <i>Jorge Olguín</i>, Olguinfilms.</p>	<p>HORRORTRONIC: "LA CASA" SET DE MÚSICA EN VIVO / HORRORTRONIC: "THE HOUSE" MUSIC LIVE SET</p> <p>Proyecto musical del destacado cineasta chileno Jorge Olguín con un estilo musical que se inspira en la electrónica clásica, soundtrack de los filmes de horror y fantásticos de John Carpenter y Tangerine Dream, pero con la influencia de la escena del techno europeo. ¡Todos invitados a bailar con los sonidos del terror! • Musical project of the outstanding Chilean filmmaker Jorge Olguín with a musical style inspired by classic electronics, soundtracks from the horror and fantasy films of John Carpenter and Tangerine Dream, but with the influence of the European techno scene. You are all invited to dance to the sounds of terror!</p>
--	--

MIÉRCOLES 2 DIC. / WEDNESDAY, DIC. 2ND

<p>09.00 > 10.00 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Montserrat Guiu Valls</i>, Coordinator, Barcelona Film Commission / <i>Pablo Tórtora</i>, President, Mar del Plata Film Commission.</p> <p>MODERATOR <i>Ricardo L. Aiello</i>, Adviser, Mar del Plata Film Commission.</p>	<p>PUENTES ENTRE ARGENTINA Y ESPAÑA: ACUERDOS DE PRODUCCIÓN BILATERAL / BRIDGES BETWEEN ARGENTINA AND SPAIN: BILATERAL PRODUCTION AGREEMENTS</p> <p>Mar del Plata, en Argentina, y Barcelona, en España, han iniciado un encuentro de sus comisiones fílmicas. Cualquier horizonte de coproducción requiere del conocimiento de la actividad de estos espacios. • Mar del Plata, in Argentina, and Barcelona, in Spain, have started a meeting of their film commissions. Any co-production horizon requires knowledge of the activity in these spaces.</p>
<p>10.00 > 11.00 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Agustina Chiarino</i>, CEO-Producer, Mutante Cine / <i>Silvia Cruz</i>, Director, Vitrine Filmes / <i>Gerardo Michelín</i>, Director, LatAm cinema.</p> <p>MODERATOR <i>Rachel Do Valle</i>, Manager, Projeto Paradiso.</p>	<p>SHOW ME THE FUND: EN BUSCA DE FINANCIACIÓN ALREDEDOR DEL MUNDO / SHOW ME THE FUND: SEEKING FUNDING AROUND THE WORLD</p> <p>Presentación del mapeo de 50 oportunidades de financiación realizado por Projeto Paradiso, Brazilian Content y Cinema do Brasil, con LatAm cinema. • Presentation of the mapping of 50 funding opportunities made by Projeto Paradiso, Brazilian Content and Cinema do Brasil, with LatAm cinema.</p>

<p>11.00 > 12.00 Argentina / UTC -3</p> <p>BLOOD WINDOW</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p>Todd Brown, Head of International Acquisitions, XYZ Films / <i>Mónica García Massagué</i>, General Manager, Sitges- Int. Fantastic Film Festival of Catalonia / <i>Jongsuk Thomas Nam</i>, Managing Director, NAFF - Programmer, BIFAN / <i>Annick Mahnert</i>, Acquisitions-Market-Production, Screen Division- Frontières.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Mike Hostench</i>, Coordinator, Binge.</p>	<p>CONECTANDO PORTALES: INDUSTRIA Y FESTIVALES DE CINE FANTÁSTICO / CONNECTING PORTALS: FANTASTIC INDUSTRY EVENTS</p> <p>Diálogo con cuatro representantes clave de eventos de industria especializados en cine fantástico. Analizaremos, desde sus perspectivas, cómo impulsan y dan visibilidad a los proyectos en desarrollo. • Dialogue with four key representatives of industry events specializing in fantasy films. We will analyze, from their perspectives, how they promote and give visibility to projects in development. The future of co-productions and the role of the producer as a content creator.</p>
<p>11.30 > 12.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY SHOWCASE</p>	<p>SOLO SERIES / SERIES ONLY</p> <p>Presentación de proyectos latinoamericanos destacados de series que buscan socios estratégicos. • Pitch of Latinoamerican outstanding series projects looking for strategic partners.</p>
<p>12.00 > 13.00 Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION!</p> <p>></p> <p>PANELIST</p> <p><i>Pete Michels</i>, Supervising Director, Netflix.</p>	<p>CASO DE ÉXITO: RICK Y MORTY / SUCCESS CASE: RICK AND MORTY</p> <p>El proceso de producción de la serie de culto de la mano de su Supervisor de Dirección. • The animation production pipeline of the cult series by its Management Supervisor.</p>
<p>13.00 > 14.00 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Antonio Saura</i>, General Manager, Latido Films & President of Zampa Audiovisual / <i>Eric Schneedecker</i>, Development & International Coproduction, Alacran Group/ Alacran Pictures / <i>Mercedes Medina</i>, Associate Professor, Universidad de Navarra / <i>Katayoon Shahabi</i>, Managing Director, Noori Pictures / <i>Setuko Higa, Managing Director</i>, Action Inc.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Octavio Nadal</i>, Director, On Mode.</p>	<p>«LO QUE EL COVID SE LLEVÓ». TENDENCIA, ESTADO Y PERSPECTIVA DE LOS MERCADOS AUDIOVISUALES / "GONE WITH THE COVID". TREND, STATUS AND PERSPECTIVE OF THE AUDIOVISUAL MARKETS</p> <p>Una visión general de los cambios en el mercado audiovisual debido al impacto de la pandemia y cuatro informes locales de particularidades en los cuatro principales mercados del mundo: América, Europa, Oriente Medio y el Lejano Oriente. • An overview of changes in the audiovisual market due to the impact of the pandemic and four local reports of particularities in the world's top four markets: America, Europe, the Middle East and the Far East.</p>

<p>13.30 > 14.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Andrea Afanador</i>, Film Fund Programs and Training Director, Proimágenes Colombia / <i>Beatriz Novaro</i>, Script Advisor <i>Fernando Castets</i>, Scriptwriter.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Gonzalo Maza</i>, Director and Writer, Mar Humano.</p>	<p>EL GUION COMO PRINCIPIO DEL FILM / THE SCRIPT AS THE BEGINNING OF THE FILM</p> <p>Desde la mirada de calificados autores-tutores en América Latina, se plantea un adentramiento en diversas experiencias vinculadas con la importancia de los desarrollos propios de guion y de sus resultados. • From the point of view of qualified author-tutors in Latin America, we propose an entry into diverse experiences related to the importance of script development and its results.</p>
<p>14.00 > 15.00 Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION!</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Jocelyn Christie</i>, Kidscreen <i>José Luis Farias</i>, Next Lab - Quirino Awards / <i>Jordi Iñesta</i>, Shortway / <i>José Iñesta</i>, Ideatoon / <i>Véronique Encrenaz</i>, MIFA, Annecy / <i>Margarita Cid Lizondo</i>, MAI! Chilemonos / <i>Christian Bermejo</i>, Pixelatl / <i>Viola Gabrielli</i>, Kids Kino Industry / <i>Bea Bartolomé</i>, Weird Market / <i>Agnieszka Kowalewska-Skowron</i>, Animarkt / <i>Romina Savary</i>, APA Lab.</p>	<p>CALENDARIO DE EVENTOS DE ANIMACIÓN / ANIMATION EVENTS CALENDAR</p> <p>¿Cómo diseñar una estrategia internacional para proyectos de animación? Un recorrido por los principales mercados del mundo de la mano de sus propios organizadores. • How to design an international strategy for animation projects? An overview of the world's main markets with the help of its organizers.</p>
<p>14.30 > 15.30 Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELIST</p> <p><i>Francisco Ramos</i>, Content VP Latin America, Netflix.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Nicolás Smirnoff</i>, Director, Prensario Internacional.</p>	<p>NETFLIX, ENTRE LA PANDEMIA Y EL NUEVO ECOSISTEMA OTT / NETFLIX, BETWEEN THE PANDEMIC AND THE NEW OTT ECOSYSTEM</p> <p>El gigante SVOD mundial debe atender dos frentes hoy para seguir creciendo: la pandemia, con sus complicaciones para la producción, pero incentivando el consumo y el nuevo mapa de OTT, con players muy fuertes lanzándose. ¿Cómo cambiar para que nada cambie? • The world's giant SVOD must address two factors to keep growing today: the pandemic, bringing complications for production but stimulating consumption, and the new OTT map, with very strong players launching. How to change so that nothing changes?</p>

15.00 > 16.00
Argentina / UTC -3**INDUSTRY
MASTERCLASS**>
PANELISTS

Peky Andino-Moscoso, Showrunner and Creative Director, ECUAVISA / *Mariana Pineda*, Vice President, Film Academy of Paraguay / *Belen Orsini CEO*, Walking On The Wall Corp. / *Dago Garcia*, VP of Production and Contents, Caracol TV / *Juan Pablo Buscarini*, Producer, Director and Showrunner, Pampa Films / *Daniel Castell*, Project Director, Fábula.

MODERATOR

Joan Álvarez, Executive Director, TICAS. María Fernanda Céspedes, Director, FIACINE.

16.00 > 17.00
Argentina / UTC -3**BLOOD WINDOW**

>

PANELIST

Brenda Lorena García, Stuntwoman and Actress

MODERATOR

María Fernanda Mugica, Journalist and Film Critic, La Nación.

16.30 > 17.30
Argentina / UTC -3**INDUSTRY**

>

PANELISTS

Laís Bodanzky, President, Spcine / *Rodrigo Teixeira*, Producer and Head of RT Features / *Sara Silveira*, Producer, Dezenove Som e Imagens.

MODERATOR

John Hopewell, International Feature Editor, Variety.

**HACIA UN PERFIL IBEROAMERICANO DE SHOWRUNNER
III. SHOWRUNNER IBEROAMERICANO, MIRADAS DIVERSAS /
TOWARDS AN IBERO-AMERICAN SHOWRUNNER PROFILE
III. IBERO-AMERICAN SHOWRUNNER, DIFFERENT VIEWPOINTS.**

Para llegar a ser un o una showrunner de perfil iberoamericano hay que tener en cuenta el desarrollo desigual de las industrias audiovisuales en el espacio iberoamericano. Una imagen fidedigna de la situación en la que estamos y de los desafíos que enfrentamos queda reflejada en el debate de representantes de FIACINE la Federación Iberoamericana de Academias de cine (y televisión) que culmina el seminario de Ventana Sur y TICAS. • To become a showrunner with an Ibero-American profile, the unequal development of the audiovisual industries in the Ibero-American space must be taken into account. A reliable image of the situation we are in and the challenges we face is reflected in the debate of representatives of FIACINE, the Ibero-American Federation of Film (and Television) Academies, which concludes the Ventana Sur and TICAS seminar.

**¡ACCIÓN! EN CONVERSACIÓN CON BRENDA GARCÍA / ACTION!
IN CONVERSATION WITH BRENDA GARCÍA**

En conversación con Brenda García: un recorrido por la multifacética carrera de la actriz y doble de riesgo -stuntwoman- en Hollywood. • In conversation with Brenda García: An overview of the multi-faceted career of the actress and stuntwoman in Hollywood.

**SAN PABLO: UN OASIS EN LA INDUSTRIA MÁS ALLÁ DE LA
POLÍTICA / SÃO PAULO: A FILM INDUSTRY OASIS DESPITE FAR-
RIGHT NATIONAL POLITICS**

Panorama de la industria cinematográfica de São Paulo: su enorme estructura, la cadena productiva y acciones efectivas del gobierno municipal para fomentar el crecimiento del sector audiovisual. • Panorama of the film industry in São Paulo: its enormous size, the productive chain, and effective actions by the municipal government to encourage growth in the sectors.

17.00 > 18.00

Argentina / UTC -3

PUNTO GÉNERO

>

PANELISTS

Katina Medina Mora, Director and Producer, Ya Es Hora / *Jessica Oliva*, Editor in Chief, Ya Es Hora / *Marcela Marcolini*, Scriptwriter, Acción / *Alejandra Marino*, Director and Writer, Acción / *Lina Marcela Ríza*, Producer, Rec Sisters / *Johana Hernandez*, DIT, Rec Sisters / *Carla Lucarella*, Director of Photography, Colectivo de Técnicas de Cine y Publicidad / *Patricia Batlle*, Director of Photography and Colorist, Colectivo de Técnicas de Cine y Publicidad / *Camila Rodó Carvallo*, Scriptwriter, Nosotras Audiovisuales.

MODERATOR

Sabrina Farjí, Director, Writer and Producer.

18.00 > 19.00

Argentina / UTC -3

ANIMATION!**TRAINING SESSION**

>

PANELIST

Paco Rodríguez, Director, Media Training Consulting (MTC).

19.00 > 20.00

Argentina / UTC -3

BLOOD WINDOW MUSIC

>

DJ

Jorge Olguín, Olguinfilms.

COLECTIVOS DE MUJERES DIALOGAN SOBRE POLÍTICAS, NARRATIVAS Y EQUIDAD / WOMEN'S COLLECTIVES TALK ABOUT POLICIES, NARRATIVES AND EQUITY

Cinco colectivos latinoamericanos comparten su labor a través de diferentes acciones para generar cambios dentro de la industria cinematográfica vinculados con el acoso, el abuso y la discriminación hacia las mujeres. • Five Latin American collectives share their work through different actions to generate changes within the film industry regarding harassment, abuse and discrimination against women.

PRODUCCIÓN EJECUTIVA: EL CAMINO DEL HÉROE / EXECUTIVE PRODUCTION: THE HERO'S JOURNEY

Claves de la producción ejecutiva orientadas a los profesionales de la animación. Pasos y estrategias a considerar desde la idea original hasta su realización en pantalla. • Keys to executive production for animation professionals. Steps and strategies to take into consideration from the original idea to its realization on screen.

HORRORTRONIC: «LA FORMA DEL MIEDO» SET DE MÚSICA EN VIVO / HORRORTRONIC THE "SHAPE OF FEAR" MUSIC LIVE SET

Proyecto musical del destacado cineasta chileno Jorge Olguín con un estilo musical que se inspira en la electrónica clásica, soundtracks de los filmes de horror y fantásticos de John Carpenter y Tangerine Dream, pero con la influencia de la escena del techno europeo. ¡Todos invitados a bailar con los sonidos del terror! • Musical project of the outstanding Chilean filmmaker Jorge Olguín with a musical style inspired by classic electronics, soundtracks from the horror and fantasy films of John Carpenter and Tangerine Dream, but with the influence of the European techno scene. You are all invited to dance to the sounds of terror!

JUEVES 3 DIC. / THURSDAY, DIC. 3RD

10.00 > 11.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Carlos Abbate, Rector, Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica / *Alfredo Loaeza*, Director, Centro de Capacitación Cinematográfica / *Guillermo Bravo*, Director, Film School, Universidad Mayor.

MODERATOR

Leonardo Ordóñez, General Manager, Fundación Santiago Creativo.

ESCUELAS DE CINE LATINOAMERICANAS: PROPUESTAS POSPANDEMIA PARA LA FORMACIÓN PROFESIONAL / LATIN AMERICAN FILM SCHOOLS: POST-PANDEMIC PROPOSALS FOR PROFESSIONAL TRAINING

La pandemia dispara reflexiones y diálogos sobre experiencias de transformación y modos futuros para abordar la formación de profesionales del cine y la industria audiovisual de América Latina. • The pandemic triggers reflections and dialogues on experiences of transformation and future ways to address the training of professionals in the film and audiovisual industry in Latin America.

11.00 > 12.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELISTS

Carlos Wasserman, VP of Development, Utópica Media / *Pilar Blasco*, CEO, Banijay Iberia / *Arturo Yépez*, CEO, Touché Films.

MODERATOR

Rodrigo Cantisano, Executive Producer, Utópica Media.

DE AUTOR A SHOWRUNNER: NUEVAS TENDENCIAS EN STORYTELLING / FROM AUTHOR TO SHOWRUNNER: NEW TRENDS IN STORYTELLING

Las plataformas digitales trajeron consigo una reestructuración de la industria, dando mayor impulso a los autores, haciendo crecer la figura del showrunner. Conozca más en este panel sobre el nuevo rol del autor, así como las nuevas tendencias de contenido. • Digital platforms brought with them a restructuring of the industry, giving a boost to the authors, making the figure of the showrunner grow. Learn more about the new role of the author, as well as the new content trends.

12.00 > 13.00

Argentina / UTC -3

INDUSTRY

>

PANELIST

Paula Zyngierman, Producer, Maravillacine / *Diego Dubcovsky*, Film Producer, Warsaw Films / *Santiago Gallelli*, Producer, Rei Cine.

MODERATOR

Mario Santos, Vice-Rector, Universidad del Cine.

PRODUCIR CINE INDEPENDIENTE EN ARGENTINA, DE LOS 90S HASTA HOY / PRODUCING INDEPENDENT FILMS IN ARGENTINA: FROM THE 90S UNTIL TODAY

¿Cómo se produce cine argentino desde los '90 hasta la actualidad? Los cambios introducidos por la Ley de Cine y las universidades como espacios para producir. Se exploran los beneficios de las tecnologías y de las nuevas plataformas. • How is Argentinian cinema produced from the 90s to the present day? The changes introduced by the Film Law and the universities as spaces to produce. The benefits of technologies and new platforms are explored.

<p>13.00 > 14.00</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>José Luis Rebordinos</i>, Director, San Sebastian / <i>Estrella Araiza</i>, Director, FICG / <i>Fernando Juan Lima</i>, President, MDIFF / <i>Carlos Nuñez</i>, Artistic Director, SANFIC.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Gerardo Michelín</i> Director, LatAm cinema.</p>	<p>FESTIVALES Y MERCADOS IBEROAMERICANOS EN TRANSICIÓN / IBERO-AMERICAN FESTIVALS AND MARKETS IN TRANSITION</p> <p>¿Cómo se han adaptado los festivales a la "nueva normalidad"? ¿Qué desafíos enfrentan para mantenerse en pie? Responsables de cuatro de los eventos más importantes para el cine latinoamericano reflexionan sobre el impacto de la pandemia en la organización de festivales y mercados cinematográficos. • How have the festivals adapted to the "new normal"? What challenges do they face in order to stay on their feet? Leaders of four of the most important events for Latin American cinema reflect on the impact of the pandemic on the organization of film festivals and markets.</p>
<p>13.30 > 14.30</p> <p>Argentina / UTC -3</p> <p>INDUSTRY</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>Lucrecia Cardoso</i>, Secretary of Cultural Development, Ministry of Culture of the Argentine Nation / <i>Marina Núñez Bespalova</i>, Undersecretary for Cultural Development, Ministry of Culture of Mexico / <i>Ignasi Guardans</i>, Senior Consultant, CUMEDIAE</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>Ariela Rita Peretti</i>, National Director of Federal Integration and International Cooperation, Ministry of Culture of the Argentinian Nation.</p>	<p>INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS: APORTES AL DESARROLLO Y DESAFIOS DE LA INTERNACIONALIZACIÓN / CULTURAL AND CREATIVE INDUSTRIES: CONTRIBUTIONS TO DEVELOPMENT AND CHALLENGES OF INTERNATIONALIZATION</p> <p>Las Industrias Culturales y Creativas en el marco de la economía del conocimiento: desafíos y oportunidades del sector y políticas públicas destinadas al desarrollo y el fortalecimiento, con enfoque en la internacionalización y la exportación. • The Cultural and Creative Industries in the framework of the knowledge economy: challenges and opportunities of the sector and public policies aimed at development and strengthening, with a focus on internationalization and exports.</p>
<p>14.00 > 15.00</p> <p>Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION!</p> <p>></p> <p>PANELISTS</p> <p><i>José Luis Farias</i>, Director, Quirino Awards / <i>Luispa Salmón</i>, Director, Mighty Animation / <i>Germán Acuña</i>, General Director, Carburadores / <i>Angélica García Beltrán</i>, General Manager, B.Water Animation.</p>	<p>LA LIGA PRESENTA: ANIMACIÓN EN TIEMPOS DE COVID-19 / LA LIGA PRESENTS: ANIMATION IN TIMES OF COVID-19</p> <p>Los desafíos que la pandemia trajo al sector de animación. Casos de estudio de compañías iberoamericanas que superaron obstáculos y se adaptaron exitosamente a la nueva normalidad. • The challenges that the pandemic brought to the animation sector. Case studies of Latin American companies that overcame obstacles and successfully adapted to the new normality.</p>
<p>15.00 > 16.00</p> <p>Argentina / UTC -3</p> <p>BLOOD WINDOW</p> <p>></p> <p>PANELIST</p> <p><i>Federico Álvarez</i>, Director.</p> <p>MODERATOR</p> <p><i>José Ignacio García Cucucovich</i>, Producer, Mother Superior Films.</p>	<p>EN CONVERSACIÓN CON FEDERICO ÁLVAREZ / IN CONVERSATION WITH FEDERICO ÁLVAREZ</p> <p>Recorrido por la carrera del cineasta uruguayo Federico Álvarez desde sus inicios hasta su actualidad como productor. • A journey through the career of Uruguayan filmmaker Federico Álvarez, from his beginnings to his present day as a producer.</p>

<p>16.30 > 17.30 Argentina / UTC -3</p> <p>PUNTO GÉNERO ></p> <p>PANELISTS <i>Paula Amor</i>, Managing Director, La Corriente del Golfo. <i>Andrea Foncarrada</i>, Director, Boston Center for Latin America.</p> <p>MODERATOR <i>Abril Alzaga</i>, Executive Director, FICUNAM.</p>	<p>ACOSO Y HOSTIGAMIENTO EN LA INDUSTRIA AUDIOVISUAL / HARASSMENT IN THE AUDIOVISUAL INDUSTRY</p> <p>¿Cuáles son los protocolos para cambiar la cultura laboral? Una iniciativa de mujeres para todas y todos. Herramientas, contextos y puesta en marcha. • Which are the protocols to change the work culture? A women's initiative for everyone. Tools, contexts and implementation.</p>
<p>17.00 > 18.00 Argentina / UTC -3</p> <p>ANIMATION! ></p> <p>PANELISTS <i>Géraldine Baché</i>, Head of Education & Projects, MIFA / <i>Rémi Guittet</i>, Regional Audiovisual Cooperation Attaché, Institut français d'Argentine / <i>Eleanor Coleman</i>, International Development and Pre Sales, Blue Spirit Productions / <i>Heath Kenny</i>, Chief Content Officer, Mercury Filmworks / <i>Eloa Sahiry</i>, Pitch Coach and Trainer, L.A. Conseils.</p>	<p>PROGRAMA DE MENTORÍAS PARA CREADORAS / MENTORING PROGRAM FOR FEMALE CREATORS</p> <p>Presentación del Programa de Mentorías para Creadoras a cargo de sus organizadores. Los y las mentoras darán una capacitación como un adelanto del programa. Anuncio de los cinco proyectos seleccionados. • Presentation of the Mentoring Program for Female Creators by its organizers. The mentors will give a training as a preview of the program. Announcement of the five selected projects.</p>
<p>VIERNES 4 DIC. / FRIDAY, DIC. 4TH</p>	
<p>14.00 > 15.00 Argentina / UTC -3</p> <p>PREMIOS</p>	<p>ENTREGA DE PREMIOS ANIMATION!, BLOOD WINDOW, PRIMER CORTE Y COPIA FINAL / ANIMATION!, BLOOD WINDOW, PRIMER CORTE & COPIA FINAL AWARDS CEREMONY</p>

ITALIA

VENTANA SUR ONLINE 2020

NOVEMBER 30 - DECEMBER 4

ITALIAN PAVILION

Find Our Online Booth in
Sales, Production & Distribution
Companies

JUST
PAinted

Spainted

CINEMA FROM
SPAIN
@Ventana Sur 2020

Descubre lo nuevo del
cine español

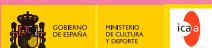
NEW SPANISH ANIMATION!
Showcase



NEW SPANISH BLOODY CINEMA
Showcase



Visita nuestro stand
#ConectemosEnVentanaSur



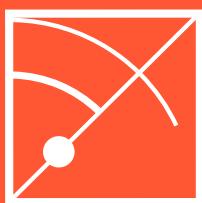
ANIMATION!
VENTANA SUR

WEIRD
ANIMATION. VIDEO GAMES & NEW MEDIA MARKET

 **BW**
BLOOD WINDOW

 **SITGES**
INTERNATIONAL FANTASTIC
FILM FESTIVAL OF CATALUNYA

 **FANTASTIC7**



VS 2020

VENTANA SUR



MARCHÉ DU FILM
FESTIVAL DE CANNES



INCAA
INSTITUTO NACIONAL
DE CINE Y ARTES
AUDIOVISUALES



Agencia Argentina
de Inversiones
y Comercio Internacional



Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto
Argentina